JE DE PAROLES présente

TRINIDAD

LE MIROIR

OU COMMENT SAVOIR À CE POINT CE QU'ON VEUT FAIRE DE SA VIE ET AVOIR AUTANT DE MAL À Y ARRIVER

avec TRINIDAD et VANINA SICURANI

MISE EN SCÈNE : CHRISTOPHE LUTHRINGER

MUSIQUE ORIGINALE ET ARRANGEMENTS : CHARLY MÉNASSÉ - LUMIÈRES : OLIVIER COUDUN
CRÉATION DES CHAPEAUX : LA MA.J DES CHAPEAUX - COSTUMES : DOMINIQUE DE ROO - BAABOU

www.trinidad-g.com

Avec le soutien du Fonds SACD Humour / One man Show

SACD

la culture avec la copie privée

KREA 4 U

Licence 2 - 1025239

LE MIROIR

Le Miroir est un thriller psycho-humoristique.

Après avoir cherché ses ancêtres en armure, en s'interrogeant sur la difficulté d'être soi, dans son précédent spectacle "La conversion de la cigogne", Trinidad poursuit l'exploration des blocages humains et se penche cette fois-ci sur le besoin de reconnaissance inhérent à chacun de nous à travers une nouvelle quête…

Elle se sent enfin prête à réaliser son rêve de devenir chanteuse mais cherche encore sa légitimité dans le regard des autres. Elle croit enfin la trouver quand dans un carton récupéré chez sa mère devenue Alzheimer, elle découvre un disque dédicacé d'une chanteuse de jazz des années 50 dont sa mère semble avoir été une grande admiratrice.

Cette découverte va bouleverser sa vie de chanteuse et de femme.

C'est alors qu'elle apprend qu'une de ses voisines a disparu.

Elle ne se sent pas concernée jusqu'au jour où les deux histoires se mélangent.

Aidée de sa copine blonde, de sa gardienne, de sa prof de chant, de maître Dong de sa femme Nana Mouskourong et de Tantra 1er, un sage indien, elle tente de trouver le lien entre ces deux histoires et la sienne…

La vie est pleine de surprises, en cherchant sa voix à travers celle de la chanteuse s'autorisera t-elle enfin à emprunter la voie de sa propre reconnaissance ?

Note de l'auteur

Ce spectacle est avant tout une aventure humaine, né de la rencontre avec le public et des émotions procurées avec la Conversion de la Cigogne me donnant l'envie d'aller plus loin dans la transmission de quelques clés qui aident à mieux se connaître.

Le Miroir a pu voir le jour, grâce à la persévérance des trois directeurs de salle l'instigatrice, Isabelle Baldo, de Cran-Gévrier Animation, son homologue Philippe Burguet à Faverges, l'homme qui trouve toujours des solutions et Cécile à Bonneville qui nous a ouvert sa salle.

À eux trois, ils nous ont organisé la plus chaleureuse et familiale des résidences, Philippe Burguet allant jusqu'à mettre ses enfants, sa femme et ses amis à contribution.

Merci à eux tous, d'avoir permis au miroir de voir le jour en Haute Savoie entre un petit bout du Mont Blanc et les crêpes au Nutella d'Oscar.

Note du metteur en scène

Le Plaisir de travailler avec Trinidad.

Mon travail, au travers de la mise en scène, a été d'accompagner Trinidad dans une direction vers laquelle elle désire de plus en plus s'affirmer : Le théâtre. C'est pour moi une immense joie et un travail très intéressant de diriger une actrice dans un chemin si intime, là où la frontière entre le jeu et le vécu est infime. Je crois, au vu des réactions du public et du succès rencontrés lors des premières représentations que nous y sommes parvenus. Il me fallait trouver ma place et Trinidad, par sa confiance donnée, me l'a laissée tout naturellement.

En ce qui concerne la mise en scène, les images sont venues d'elles-mêmes : un carton pour les souvenirs, puis l'enfance qui cogne, alors certain des personnages de sa vie sont devenues des poupées ; faire apparaître la chanteuse d'une pochette de disque… Puis comme le titre l'indique : le miroir. Un miroir, surprenant, sans tain, où la personne que l'on mire n'est pas forcément celle qui se reflète… Nous nous sommes beaucoup amusés.

C'est une vraie pièce de théâtre dans laquelle se conjugue rire et émotions.

Christophe Luthringer, metteur en scène

TRINIDAD

la comédienne

Un nom bizarre, un titre bizarre, des lunettes bizarres, des fringues bizarres, Trinidad est une «Madame bizarre»…
Cette rouquine au débit de mitraillette qui collectionne les chapeaux excentriques a fait ses classes au café-théâtre à la fin des années quatre-vingt, après une maîtrise de psycho.
On peut entendre ses chroniques irrésistibles sur France Inter dans l'émission de Stéphane Bern «Le fou du roi», émission à laquelle elle collabore depuis 2003.

FORMATION

À 18 ans, alors qu'elle entame des études de psychologie qu'elle poursuivra jusqu'à la maîtrise, elle entre au Petit Conservatoire de Mireille. Cette dernière voit en elle une comédienne.
De là naissent les premiers sketches, puis les premiers cabarets, les premières grandes scènes et les premières télés. Parallèlement, elle suit des cours de théâtre au conservatoire des 6e, 10e et 13e arrondissement.

SPECTACLES

2004-2007 Elle crée La Conversion du Störch dans le cadre d'une résidence au festival Les Embuscades de Cossé le Vivien dans la Mayenne, en septembre 04. Elle le présente en Province et en Avignon.
Bernard et Zana Murat accueillent le spectacle devenu La Conversion de la Cigogne à Paris au Théâtre des Mathurins de septembre à décembre 05. Depuis en tournée à travers la France.
2004-1999 Peut-on avoir été conçu dans l'amour et faire la gueule dans les transports en commun ? One Woman Show joué à Paris, en province et en Belgique. Elle restera au Café de la Gare pendant 2 ans.

1998-1995 Elle co-écrit, avec Gilles TOURMAN Femmes au bord des talons aiguilles. Pièce à deux personnages, et crée le rôle sur scène. Le spectacle est créé au Point Virgule, avant de partir en tournée à travers la France
La pièce s'installe aux Blancs Manteaux et restera à l'affiche pendant 3 ans, avec le soutien de Pedro ALMODOVAR. Puis au Théâtre Dejazet de septembre à décembre 98, dans une nouvelle mise en scène de François ROLLIN
1995-et avant n'étaient que les fondations pour construire tout ce qui est venu après.

TOURNAGES

2000 Elle tourne en juin sous la direction de Guillaume TUNZINI, dans son premier long-métrage FROGZ
José Pinheiro la choisit pour un épisode de L'instit. À quoi ça sert d'apprendre en septembre 98
Il la rappelle en décembre 99 pour un épisode de Navarro, Graine de Macadam

Christophe LUTHRINGER

le metteur en scène

Christophe Luthringer aime passer d'un univers à un autre dans ses mises en scène. Il a commencé par travailler sur des auteurs classiques tels que Shakespeare, Molière, Marivaux, Guitry, etc. Sa vie et ses choix l'amènent à rencontrer de plus en plus d'auteurs vivants et à travailler sur une pensée contemporaine. La création nouvelle l'intéresse. Voici quelques exemples de spectacles qu'il a mis en scène

"Oui" de Gabriel Arout, au Vingtième théâtre, "Pierre et papillon" de Murielle Magellan, au théâtre des Mathurins, a créé "Au fond des bois" de Jean-Louis Bourdon au festival d"Avignon. Il a mis en scène un montage de textes de Jean Tardieu, "Je t'avais dit, tu m'avais dit" au théâtre du Lucernaire à Paris, puis "Ex-Voto" de Xavier Durringer, "Coup de Griff"" de Momoko et Bernard Fructus à la comédie Bastille.
Homme de son temps, il a aussi créé à l'UNESCO, "Houria, la femme que j'étais" de Gaspare Dori, l'histoire d'une femme afghane sous le régime Talibans. Véritable lutte pour la liberté. Ce spectacle a été repris au théâtre du Lucernaire en 2006.

Il a écrit et mis en scène pour un quatuor de saxophone et une danseuse contemporaine "Les Sax's présentent Roxanne" au théâtre de La Luna au Festival dAvignon 2008... et tant d'autres

Le théâtre d'Herblay lui commande un opéra : "Faust" de Gounod en 2009. La réussite de ce projet l'emmène à monter "La Flûte Enchantée" de Mozart l'année suivante.

Il aime aussi l'univers du cinéma et réalise son premier court-métrage "Mort de rire" en pellicule 35 mm.

Note de Trinidad :

Ce spectacle est aussi le résultat de ma rencontre avec le metteur en scène Christophe Luthringer. Après 10 ans à se découvrir l'un l'autre à travers nos spectacles respectifs l'envie est née de mélanger nos deux univers, le théâtre et l'humour. Pendant les quelques mois qui ont précédé la création et pendant tout le montage nos idées ont rebondis les unes sur les autres nous offrant le luxe d'aller au bout de notre folie. Seules les finances nous ont arrêté dans notre élan. Ce n'est que partie remise.
Alors merci à lui de son investissement exceptionnel et aussi pour tous ces moments de partage artistique et humain.

VANINA SICURANI

dans le rôle de la chanteuse de jazz
Jessie Gordon

Tout a commencé très tôt. Pour imiter ses idoles de comédies musicales américaines, la petite Vanina s'amuse à chanter, danser, jouer.
Le plaisir d'être sur scène se transforme en passion.
Elle est autant déterminée qu'enthousiaste à l'idée d'en faire son métier pour toute la vie quand elle sera grande. (même pas peur)
En plus de ses talents innés pour la danse, elle se perfectionne dans l'art des claquettes en rejoignant le «Paris Tap Dance Company» de Sarah Petronio.
Parallèlement elle enregistre des compositions originales et développe un répertoire tant anglophone que francophone comme chanteuse lead.
Friande d'expériences elle se retrouve choriste (Native, P.Kaas, R. Gotainer, A.Boccelli, Taratata, entre autres, et des moins connus comme Annadrey).
Et pour satisfaire son appétit, elle prend aussi des cours de comédie.
C'est au sein (normal y' a que des filles) du groupe «drôles de nanas» en 1999 qu'elle commence à exprimer tous ses talents.
Se succèdent ensuite des rôles différents alliant tout ce qu'elle aime : chant, danse et comédie.
En plein épanouissement professionnel elle rencontre Trinidad qui lui propose un rôle hors du commun dans un répertoire original de jazz. Elle relève le défi.

Note de Trinidad :

Pour représenter Jessie Gordon et tout le fantasme qu'elle véhicule, je voulais une voix chaude et sensuelle. En allant écouter Vanina Sicurani sur scène, j'ai su que j'avais trouvé ma Jessie Gordon. Elle possède toutes ses qualités en plus de belles qualités humaines. Ce fut une vraie rencontre artistique et la découverte d'une belle âme. Au fur et à mesure que j'avançais dans l'écriture sa présence sur scène s'est imposée tout naturellement. Elle donne à son personnage toute la dimension magique, fragile et généreuse que j'avais imaginée.

CHARLY MÉNASSÉ

compositeur et arrangeur

Né en 1959 à Marseille, de père musicien de jazz, il est bercé dés sa plus tendre enfance par Coltrane, Charlie Parker, Dizzy Gillespie, Count Basie, Ella Fiztgerald ou Joao Gilberto. Dans les années 70, enfant, il suit son père dans les studios d'enregistrement, et côtoie les meilleurs arrangeurs & musiciens du moment (Jean-Claude Petit, Gabriel Yared, Raymond Donnez, André Ceccarelli, Jannick Top et bien d'autres…).

Il étudie la batterie à l'école Dante Agostini. la percussion au conservatoire d'Aulnay s/s bois et suit la classe de Jazz de Roger Guérin. Dans les années 80, après avoir débuté dans le cirque d'Achille Zavatta et dans les bals, il enchaîne séances d'enregistrement, télévisions, accompagnements d'artistes (Bernie Bonvoisin (Trust), Kim Wilde, Jesse Garon, G.Lenorman, Vigon, Fred Château, Carlos, Dorothée, Vitamine, J-C Borelli et d'autres. N'oubliant pas son amour pur le jazz, il prend la suite de Kenny Clarke dans le trio Henry Byrrs.

Auteur, compositeur, arrangeur et chanteur, il réalise en 2007 un album intitullé «Ce ne sont que des Hommes», auquel participent de grandes figures de la musique française (André Ceccarelli, Jean-Claude Petit, Sylvain Luc…).

Note de Trinidad :

L'habillage musical entièrement jazz fait aussi le secret de l'ambiance de ce spectacle. Merci à Carlito alias Charly Ménassé d'avoir mis tout son talent, son amour, sa sensibilité et un peu d'urgence… dans ce magnifique travail de composition et d'arrangements. Il a su répondre à ma demande folle de départ de créer des standards de jazz et il a su s'entourer des meilleurs musiciens pour la rendre possible (André Cecarelli à la batterie…). Après 10 ans à apporter une modeste contribution à mes spectacles, il m'a semblé naturel de laisser toute la place musicale à ses compositions. Merci aussi pour tous ces moments d'amitié partagés dans le studio au fond du jardin entre un micro avec collant et une chanteuse blonde égorgée.

OLIVIER COUDUN
créateur lumières

Le théâtre n'a aucun secret pour Olivier, décor, son, lumière, tout est bon dans la régie. Il est tombé dedans à l'adolescence, sa route a croisé celle du théâtre de l'Unité. Il a commencé par la construction de décor et fait ses premiers pas dans la régie.
Il est le roi du câble, soit il les branche, soit il les croise, soit il les pète, quand il arrive dans certaines salles. Rien n'énerve plus Olivier qu'un technicien qui regarde sa montre.
Toujours en quête de progresser, depuis plus de 20 ans il a varié les plaisirs passant de la régie et accueil de spectacles dans des salles comme le théâtre André Malraux, à la régie lumière au Comedia (Spamalot, Grease…) théâtre des Mathurins, Rond point, sur des spectacles comme le Cid de Thomas le Douarec ou Franck Dubosc et parfois régie son et lumières comme au théâtre Rive Gauche, Café de la gare, Palace…
Depuis quelques temps après avoir improvisé des créations lumières pour certains artistes sa devise est devenue : tant qu'à mettre de la lumière autant que ce soit la mienne.
Il se tourne de plus en plus vers la création lumière avec des spectacles comme Pierre et Papillon (Mathurins), La conversion de la cigogne… et aujourd'hui Le Miroir.

MAXIME HELLNER
régisseur son

«Petit déjà, je voulais devenir "Ingénieur du son en studio"
Trop juste scolairement et très feignant, les grandes écoles ne me sont pas accessibles...
La volonté me pousse à tout reprendre par la petite porte, "au cul du camion".
Je découvre le spectacle vivant, et là, coup de foudre !!!
J'apprends mon métier dans le milieu du concert et très peu au théâtre...»
Mais quand on aime apprendre tout est possible. Parole de Viking.

PHILIPPE Zielinski
régisseur plateau

Philippe est un manuel, il touche à tout et ne lâche jamais l'affaire tant qu'il n'a pas trouvé la solution. Il puise son imaginaire dans le lait concentré, une panne sèche, un tube de nestlé et la solution est trouvée. Machiniste, régisseur plateau, constructeur, passionné d'informatique et d'électronique. Il a toujours le bon outil pour la bonne scène. Roi de la poulie et des effets cachés il est le magicien de l'ombre.
Il faut dire qu'il est allé à bonne école, depuis 20 ans, après un BTS de régisseur plateau, il arpente les coulisses du théâtre de Beauvais dont il est originaire avant de rejoindre le théâtre de la ville à Paris, la comédie française, le théâtre impérial de Compiègne… dans des mises en scènes de Pierre Jourdan, Yves Beaunesne… Ces dernières années il a été régisseur plateau et manipulateur pour le spectacle de Philippe Genty, Boliloc, (6 mois de créations et 200 représentations).

ILS ONT DEJA FAIT CONFIANCE

ISABELLE L'INSTIGATRICE

Toujours aussi pétillante, Trinidad a le talent de faire passer un message en mélangeant humour, théâtre et chant. Dès sa première ébauche de son spectacle, elle sème autour d'elle "Que du bonheur". Chacun ramasse sa petite graine de bonne humeur et accourt découvrir son spectacle qui déjà traverse les vallées et les montagnes... Comment ne pas aimer Trinidad ?
Une artiste qui a tant de choses à dire et à donner...

Isabelle Baldo, Coordinatrice des spectacles
CGA Cran Gévrier (74)

PHILIPPE L'HOMME DES SOLUTIONS

Cet été la Soierie a eu le plaisir d'accueillir la création du spectacle de Trinidad « le miroir » ; Ce moment nous a permis de découvrir l'artiste : sa générosité, son intérêt pour le public et le reste du monde ; et évidemment son humour rythmé et généreux.
De Trinidad ce que l'on retient c'est l'image d'une femme sans concession qui assume tout : son statut d'artiste, de femme, de fille d'immigrés espagnols, son besoin de régler ses comptes avec sa famille…
Et ce que l'on a découvert au mois de septembre c'est un spectacle qui offre tout cela, et bien plus encore, entre la puissance du message, l'émotion et l'hilarité, le tout servi par une mise en scène soignée et précise.

L'équipe de la Soierie, Faverges (74)

Fabienne CANDELA petite flamme du sud qui éclaire les comédiens.

Magicienne de l'âme elle aurait pu l'être, chanteuse de charme et de coeur elle l'est, au delà de ses rêves. Car c'est tout cela que l'on retrouve dans le "Miroir", un spectacle conte de fées pour adultes. Derrière le miroir ensorceleur et révélateur apparaît son alter ego sur scène Vanina sensuelle, à la voix profonde. La suite de la Cigogne tient ses promesses. Plus comédienne encore, plus épanouie Trinidad entraîne le spectateur dans un polar psychologique et initiatique . Heureux qui comme Trinidad a su trouver sa voix et sa voie. Tout dans ce spectacle, lumière, musique, effets "spéciaux" est une invitation au voyage . Le spectateur sort heureux emporté par la générosité du propos et des comédiens.

Fabienne Candela, programmatrice - Théâtre de la Marguerite, Antibes

Et une pensée très spéciale pour celle qui a cru dans ce spectacle dès le départ et m'a donné les moyens d'aller dans le sens de mes envies.
Françoise Henry (du festival de Villard de Lans) nous a quitté le 25 février 2010, elle qui a toujours tant aidé les artistes a laissé pour nous un reflet dans le miroir. Puisse le succès être à l'image de sa générosité pour que de là où elle est, elle en respire les effluves.

Encore un super spectacle qui va s'étoffer au fil du temps : il est un peu jeune et récent mais va évoluer... toutes mes félicitations à vous et VANINA pour sa prestation . On a adoré et vous êtes SUPER .

A la Générale. C'ETAIT ABSOLUMENT GENIAL !!! que du bonheur, de la fraicheur, de la vie, du rire (voire des éclats à ne plus pouvoir respirer !!!) nous étions 5, dont enfants, ados et adultes, TOUS CONQUIS. Bon courage et ne changez rien.

Bravo Trinidad, ce nouveau bébé est un bijou. Tu es la preuve que l'on peut rire de tout, et intelligement. Bravo à Vanina qui t'accompagne dans tes rêves. Merci pour tous ces sourires, tous ces fous rires, et toutes ces émotions.
Des bises Christoph-Trinifan

je vous souhaite de nombreuses représentations et la reconnaissance des parisiens pour ce nouveau spectacle simplement génial et qui nous pousse à réfléchir sur nos propres envies !
à plus et VIVA TRINIDAD !
VINCENT

J'étais hier soir à la "répétition" de Meaux, c'était la première fois que j'entendais parler de vous. Je suis venue par curiosité et n'ai pas été déçue. Quel talent !

DISTRIBUTION

Auteur : TRINIDAD
Interprètes : TRINIDAD et Vanina SICURANI
Mise en scène : Christophe LUTHRINGER
Compositeur et arrangeur : Charly MÉNASSÉ
Création lumières : Olivier COUDUN
Costumes : Dominique DE ROO et merci à la boutique BAABOU (Paris)
Création chapeaux : Ma.j BRICKLER pour la Ma.j des chapeaux
Tableaux des Vaches : Catherine JALLY – la peinturheuse
Animation vidéo : Philippe SEON
Création miroir : Christophe CHARAMOND et Pascal JULIARD
Graphisme : Valérie DUBURC
Photos : Vanina SICURANI et Christophe MARZELIERE
Photos de Vanina en Jessie Gordon : Ysa DUBUGET

UNE PRODUCTION DE L'ASSOCIATION

JE DE PAROLES

173 rue de Charenton 75012 Paris

CONTACTS:

ADMINISTRATICE DE PRODUCTION :
Marie Chemin : 06 28 07 42 62
marie.chemin@yahoo.fr

ATTACHEE DE PRESSE :
Sophie Machot : 06 80 15 70 78 - 01 45 42 81 71
sophie.machot@free.fr

CHARGEE DE DIFFUSION :
Alixiane Morel : 06 68 06 84 13
spectacles.trinidad@orange.fr

COMEDIENNE :
trinidad.garcia@wanadoo.fr

REGIE / TECHNIQUE :
Olivier Coudun : 06 07 66 42 97
Coudun.o@wanadoo.fr

WWW.TRINIDAD-G.COM